

## **BESCHLÜSSE DER GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 26. JUNI 2014 IN PROMONTOGNO**

Es sind 67 Stimmberechtigte anwesend.

Das Protokoll vom 03.04.2014 wird mit 45 Stimmen genehmigt.

### **Jahresberichte 2013**

#### **a) Gemeinde Bregaglia**

Die laufende Rechnung 2013 schliesst, nach einem Gesamtertrag von Fr. 22.924 Mio. und –aufwand von Fr. 22.676 Mio., mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 247'812 (2012: Fr. 246'277). Die Abschreibungen von total Fr. 3.329 Mio. und ein Minussaldo von Fr. 0.207 Mio. in den Spezialfinanzierungen ergeben einen Selbstfinanzierungsgrad von Fr. 3.369 Mio. (2012: Fr. 3.854 Mio.). Die Investitionsrechnung schliesst mit Ausgaben von Fr. 5.898 Mio. und Einnahmen von Fr. 1.919 Mio. mit Nettoinvestitionen von Fr. 3.979 Mio. (2012: Fr. 2.030 Mio.). Die Bilanz hat Aktiven/Passiven von total Fr. 27.901 Mio. (2012: Fr. 26.259 Mio.) und die Finanzkennzahlen bestätigen die gute finanzielle Situation der Gemeinde Bregaglia.

Der Jahresbericht enthält zudem die Revisorenberichte und diverse Tabellen.

Der Jahresbericht 2013 wird mit 52 Ja, 0 Nein und 15 Enthaltungen genehmigt.

#### **b) Spital und Altersheim Bregaglia**

Die gute Belegung in der Pflegeabteilung, die angepassten Spitaltarife und weniger Investitionsausgaben haben die Betriebsrechnung 2013 beeinflusst. Gesamteinnahmen von Fr. 6.338 Mio. und –ausgaben von Fr. 6.013 Mio. ergeben einen Mehrertrag von Fr. 324'928, inkl. Fr. 125'293 ausserordentlicher Ausgaben (2012: Mehrertrag Fr. 408'941).

Der Jahresbericht 2013 wird mit 54 Ja, 0 Nein und 13 Enthaltungen genehmigt.

### **Kreditgesuche**

- a) Neuer Traktor samt Anhänger für Forst- und Gemeindearbeiten für die Werkgruppe als Ersatz des bisherigen Fahrzeuges, CHF 400'000.  
Entscheid: genehmigt mit 56 Ja, 0 Nein und 11 Enthaltungen.
- b) Neues Fahrzeug für den Ersteinsatz der Feuerwehr als Ersatz eines bisherigen Fahrzeuges, CHF 200'000. Der Kantonsbeitrag beträgt 20 %.  
Entscheid: genehmigt mit 49 Ja, 0 Nein und 18 Enthaltungen.
- c) Die evangelische Kirchgemeinde Bergell hat einen Gesamtkredit von CHF 1.1 Mio. für die Sanierung der Kirche San Lorenzo in Soglio genehmigt. Der Gemeindeanteil für die Sanierung des Kirchturms und des angrenzenden Magazins beträgt CHF 195'000.  
Entscheid: genehmigt mit 56 Ja, 0 Nein und 11 Enthaltungen.
- d) Landerwerb westlich des Spitals Bergell zur Erstellung eines therapeutischen Gartens für demenzkranke Patienten für CHF 35'000. Die drei Parzellen 8908, 8909 und 8910 werden von der Landwirtschaftszone in der Zone für öffentliche Bauten aufgenommen.  
Entscheid: genehmigt mit 55 Ja, 0 Nein und 12 Enthaltungen.

Schlussendlich folgen Informationen über die Organisation der touristischen Destination Bregaglia Engadin Tourismus seitens ihres Direktors Michael Kirchner und einige Mitteilungen des Gemeindevorstandes.